



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 November 2021
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)**

(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Тридцать девятая сессия

Женева, 24–28 января 2022 года

Пункт 4 б) предварительной повестки дня

**Применение Европейского соглашения
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ):
специальные разрешения, отступления
и эквивалентные аналоги**

Специальное разрешение в отношении № ООН 1288 МАСЛО СЛАНЦЕВОЕ

Представлено правительством Нидерландов*

Введение

1. В ходе тридцать восьмой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ было рассмотрено специальное разрешение в отношении № ООН 1288 МАСЛО СЛАНЦЕВОЕ. Однако официального предложения о внесении поправок в ВОПОГ не поступило. Делегация Нидерландов просит Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ рассмотреть специальное разрешение и заявку и принять решение о включении № ООН 1288 МАСЛО СЛАНЦЕВОЕ в содержащийся в Правилах перечень веществ, допущенных к перевозке танкерами.

2. Правительство Нидерландов получило заявку на выдачу специального разрешения, касающегося перевозки № ООН 1288 МАСЛО СЛАНЦЕВОЕ танкерами. Заявка была подана, рассмотрена и обработана в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ.

3. С заявкой на выдачу специального разрешения обратилась компания VOMS (Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart) от имени ряда членов этой организации. Перевод оригинала заявки,

* Приложения в данном документе приводятся в том виде, в котором они были получены от государства-члена, без форматирования и редактирования.



соответствующей образцу, приведенному в подразделе 3.2.4.1 ВОПОГ, содержится в приложении 1 к настоящему документу. Оригинал заявки (только на голландском языке) можно найти в приложении 1 к неофициальному документу INF.2.

4. Компетентный орган рассмотрел заявку и составил специальное разрешение на основе критериев, приведенных в подразделе 3.2.4.3 ВОПОГ. Специальное разрешение было выдано членам VOMS, от имени которых была подана заявка. Переводы этих специальных разрешений приведены в приложении 2 к настоящему документу. Оригиналы специальных разрешений (только на голландском языке) можно найти в приложении 2 к неофициальному документу INF.2.

5. Заявка на специальное разрешение и выданные впоследствии специальные разрешения были представлены на рассмотрение Административного комитета ВОПОГ. Однако делегация Нидерландов хотела бы обратиться к Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ с просьбой также рассмотреть настоящую заявку и принять решение, которое он сочтет целесообразным.

Предложение

6. Делегация Нидерландов предлагает изменить следующие позиции в таблице А раздела 3.2.1 и добавить следующие позиции в таблицу С подраздела 3.2.3.2:

3.2.1 Таблица А, предлагаемые поправки выделены жирным шрифтом и подчеркнуты:

Замечания	Дополнительные требования/замечания													
Количество синих конусов/отней	Требуемое оборудование													
Положения, касающиеся погрузки, разгрузки и перевозки	7.1.6 (11) 7.1.5 (12) 1 0													
Вентиляция	Группа взрывоопасности	Защита против взрывов (требуется/не требуется)	7.1.6 (10) 7.1.5 (12) 1 0	7.1.6 (11) 7.1.5 (12) 1 0										
Требуемое оборудование	Температурный класс	Податливое насосное огнетушение (допускается/не допускается)	8.1.5 (9) 8.1.5 (9) 8.1.5 (9) 8.1.5 (9)											
Разрешенный способ перевозки	Тип устройства при взятии проб	Огнестойкая плотность при 20 °C	3.2.1 (8) 3.2.1 (8) 3.2.1 (8) 3.2.1 (8)											
Ограниченные и освобожденные количества	Максимальная степень наполнения в %	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстро действующего выпускного клапана в кПа	3.5.1.2 (7a) 3.5.1.2 (7b) 3.5.1.2 (7a) 3.5.1.2 (7b) 3.5.1.2 (7a) 3.5.1.2 (7b)											
Специальные положения	Оборудование грузового танка	Тип грузового танка	3.4 (7a) 3.4 (7b) 3.4 (7a) 3.4 (7b) 3.4 (7a) 3.4 (7b)											
Знаки опасности	Конструкция грузового танка	Тип танкера	3.3 (6) 3.3 (6) 3.3 (6) 3.3 (6) 3.3 (6) 3.3 (6)											
Группа упаковки	Виды опасности		5.2.2 (5) 5.2.2 (5) 5.2.2 (5) 5.2.2 (5) 5.2.2 (5) 5.2.2 (5)											
Классификационный код	Группа упаковки		2.2 (2) 2.2 (2) 2.2 (2) 2.2 (2) 2.2 (2)											
Класс			II (4) II (4) II (4) II (4) II (4)											
Наименование и описание			3+N3+CMR (3a) 3+N3+CMR (3b) 3+N3+CMR (3a) 3+N3+CMR (3b) 3+N3+CMR (3a) 3+N3+CMR (3b)											
№ ООН или идентификационный номер														
Номер ООН или идентификационный номер вещества														

Приложение I

Заявка

Дата: 8 декабря 2020 года
Исх. №: VOMS/2020/005/an

По электронной почте Ruud.wennekes@ilent.nl
Human Environment and Transport
Inspectorate
ILT/Safety and Institutions Chain Dangerous Goods
and Organisms
P.O. Box 16191 NL-2500 BD The Hague

Тема : специальное разрешение на перевозку № ООН 1288 в танкерах

Г-н Веннекес,

В приложении к письму содержится наша заявка на выдачу специального разрешения, касающегося перевозки сланцевого масла № ООН 1288 в танкерах. Заявка подается на указанные в форме заявки судна по просьбе членов нашей организации, указанной в заявке. Члены нашей организации собирают сланцевое масло в соответствии с выданным им разрешением на основе № ООН 1288 и, таким образом, являются перевозчиками сланцевого масла № ООН 1288.

Форма заявки была заполнена для различных качеств и типов веществ, которые могут перевозиться под № ООН 1288. Это касается различных фракций сланцевого масла, начиная от тяжелой фракции и заканчивая легкой (бензиновой) фракцией. В дополнение к этим продуктам могут перевозиться смеси с водой. В первую очередь это касается промывочных вод, образующихся при очистке резервуаров, в которых перевозилось сланцевое масло. Эти промывочные воды обычно содержат >99 % воды и менее 1 % сланцевого масла. Форма заявки была заполнена с использованием известного нам диапазона характеристик различных фракций сланцевого масла. Разбавление водой не учитывалось.

Мы ознакомились с различными ПБМ, в том числе по тем продуктам, которые получали наши члены для сбора, с характеристиками для различных продуктов сланцевого масла. Кроме того, были использованы сведения из базы данных EAXB. Информация была получена не по всем данным, запрашиваемым в заявке. В частности, по вопросам 3.3 и 3.4 мы сообщаем, что изученные нами ПБМ и база данных ECHA указывают на то, что сланцевое масло не является взрывоопасным (100 %).

В дополнение к заявке мы отмечаем, что содержание бензола в сланцевом масле составляет <10%.

Надеемся, что эта информация в достаточной степени отвечает на ваш вопрос.

С уважением,

Vereniging van Ondernemingen
in de Milieudienstverlening
ten behoeve van de Scheepvaart

Докторант А.К.П. Нийдам

Drs A.C.P. Nijdam

Bijlage(n)

Приложение(я): форма заявки на получение специальных разрешений

3.2.4.2 Образец заявок на специальные разрешения в соответствии с разделом 1.5.2

В заявках на специальные разрешения необходимо ответить на следующие вопросы или следующие пункты*. Сообщенные сведения используются только для административных целей и конфиденциальным образом.

*В случае вопросов, не касающихся предмета заявки, указать «неприменимо».

Заявитель

.A.C.P. Nijdam
(фамилия)

VOMS
(наименование фирмы)

Kerkplein 3, NL-4209 AC Schelluinen, the Netherlands
(адрес)

Это касается нескольких заявителей. См. приложение 1

Краткое описание заявки

Допущение к перевозке танкерами

сланцевого масла
как вещества класса
3.....

Приложения

(с кратким описанием)

1. Заявители
2. Специальные разрешения

Настоящая заявка касается следующих судов;

Наименование: См. заявители из приложения I номер судна

Наименование: номер судна

Заявка составлена:

В: Schelluinen.....

Дата: 8 декабря 2020 года.....

Подпись:

(лицо, ответственное за сведения)

1. Общие сведения, касающиеся опасного вещества

- 1.1 Идет ли речь о чистом веществе , смеси , растворе ?
- 1.2 Техническое наименование (если возможно, согласно ВОПОГ, или, возможно, Кодексу МКХ). (Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом)

Сланцевое масло
- 1.3 Синоним. Сланцевое масло.....

- 1.4 Коммерческое наименование. Сланцевое масло.....
- 1.5 Структурная формула и — в случае смесей — состав и/или концентрация.
Сланцевое масло 1–100 %, вода 0–99 %
- 1.6 Класс опасности и, при необходимости, классификационный код, группа упаковки.
Класс 3, классификационный код F1, PG II и/или III
- 1.7 Номер ООН или идентификационный номер вещества (если известен).
1288.....

2. Физико-химические характеристики

- 2.1 Состояние во время перевозки (например, газообразное, жидкое, расплавленное, ...).
Жидкое
- 2.2 Относительная плотность жидкости при температуре 20 °C или при температуре перевозки, если вещество должно перевозиться в разогретом или охлажденном состоянии.
0,917 средняя фракция.....
- 2.3 Температура перевозки (для веществ, перевозимых в разогретом или охлажденном состоянии).
Температура окружающего воздуха.....
- 2.4 Температура или диапазон температур плавления <−9 °C.
- 2.5 Температура или диапазон температур кипения 40–645 °C.
- 2.6 Давление паров при температурах:
 - 25 °C 0,06 — 13,5 кПа.....
 - 20 °C
 - 30 °C
 - 37,8 °C
 - 50 °C — 10,9–26 кПа
 - для сжиженных газов — давление паров при температуре 70 °C),
 - для постоянных газов — давление наполнения при температуре 15 °C.....).
- 2.7 Коэффициент объемного расширения 0,000736–0,000888..... K⁻¹.
- 2.8 Растворимость в воде при температуре 20 °C: 0,1–5,74 г/л
Концентрация насыщения в мг/л, или
смешиваемость с водой при температуре 15 °C
 полная частичная отсутствует
(Если возможно, в случае растворов и смесей указать концентрацию)
- 2.9 Цвет. От желтого до темно-коричневого
- 2.20 Запах. Горький/раздражающий
- 2.11 Вязкость 0,637–11,1 mm²/c при 20 °C.
- 2.12 Время истечения (ISO 2431-1996) c.
- 2.13 Испытание на отделение растворителей.....

- 2.14 Значение pH вещества или водного раствора (указать концентрацию).
 4,8
- 2.15 Прочие сведения.

3. Технические характеристики безопасности

3.1 Температура самовоспламенения согласно IEC 60079-20-1:2010, EN 14522:2005, DIN 51 794: 2003 в °C; при необходимости, указать температурный класс согласно IEC 60079-20-1:2010.

238–395 °C при 1013 гПа

3.2 Температура вспышки

Температура вспышки до 175°C

Методы испытания в закрытом тигле – в неравновесных условиях

- Метод Абеля: EN ISO 13736:2008
- Метод Абеля-Пенского: DIN 51755–1:1974 или NF M T60-103:1968
- Метод Пенского-Мартенса: EN ISO 2719:2012
- Прибор Люшера: французский стандарт NF T60-103:1968
- Метод Тага: ASTM D56-05(2010)

Методы испытания в закрытом тигле — в равновесных условиях

- Ускоренный метод определения в равновесных условиях: EN ISO 3679:2004; ASTM D3278-96 (2011)
- Метод определения в закрытом тигле в равновесных условиях: EN ISO 1523:2002+AC1:2006; ASTM D3941-90 (2007)

Температура вспышки более 175°C

Помимо вышеупомянутых методов, применяется следующий метод испытания в открытом тигле:

- Метод Кливленда: EN ISO 2592:2002; ASTM D92-12.

Температура вспышки: 10–30 °C, <20 °C для легкой (бензиновой) фракции

3.3 Пределы взываемости:

Определение нижнего и верхнего пределов взываемости согласно EN 1839:2012.

Невзрывоопасный (100 %)

3.4 Безопасный максимальный зазор согласно IEC 60-20-1:2010 в мм.

.....мм.

3.5 Перевозится ли вещество в стабилизированном состоянии?
 При необходимости, приведите сведения о стабилизаторе:

нет.....

3.6 Продукты разложения в случае горения при поступлении воздуха или под воздействием внешнего огня:

3.7 Способствует ли вещество распространению огня?

да.....

- 3.8 Абразивное (коррозионное) воздействие ММ/ГОД.
- 3.9 Реагирует ли вещество с водой или влажным воздухом с выделением воспламеняющихся или токсичных газов?
да/нет. Выделяемые газы:
- 3.10 Вступает ли вещество в опасную реакцию с каким-либо другим веществом?
нет.....
- 3.11 Вступает ли вещество в опасные реакции при разогреве?
да/нет

4. Физиологические опасности

- 4.1 Значение ЛД50 и/или ЛК50. Величина некроза (при необходимости, другие критерии токсичности согласно подразделу 2.2.61.1 ВОПОГ).
ЛД50 > 2000 мг/кг
Характеристики КМР согласно классам 1А и 1В глав 3.5, 3.6 и 3.7 СГС:
Категория 1В
- 4.2 В случае разложения или реакции образуются ли вещества, представляющие физиологические опасности? (Указать, если таковые известны)
нет
- 4.3 Экологические характеристики: (см. подраздел 2.4.2.1 ВОПОГ)
Острая токсичность:
ЛК50 при 96-часовом воздействии для рыб 5,7 мг/л
ЭК50 при 48-часовом воздействии для ракообразных 9,7 мг/л
ЭсК50 при 72-часовом воздействии для водорослей..... мг/л
Хроническая токсичность:
НОЕС 47 мг/л
ФБК мг/л или log Kov 2,84 при 23 °C
Легкая биоразлагаемость..... да/нет

5. Сведения, касающиеся потенциальной опасности

- 5.1 Какой конкретный ущерб следует ожидать в случае проявления опасных свойств?
- Ожоги
 - Телесные повреждения
 - Разъедающее воздействие
 - Отравление в случае проникновения через кожу
 - Отравление при вдыхании
 - Механические повреждения
 - Разрушение
 - Пожар

- Абразивный износ (коррозионное воздействие на металлы)
- Вред для окружающей среды

6. Сведения, касающиеся транспортного оборудования

- 6.1 Предусмотрены ли/необходимы ли (и какие) особые предписания в отношении загрузки?
-

7. Перевозка опасных веществ в цистернах

- 7.1 С каким материалом совместимо вещество, подлежащее загрузке?
Металлы

8. Меры безопасности

- 8.1 С учетом современного уровня развития науки и техники какие меры безопасности необходимы в связи с опасностями, которые представляет вещество или которые могут возникнуть в ходе всего процесса перевозки?

Защитные очки, пара защитных перчаток, защитная одежда и пара подходящей защитной обуви (при необходимости — защитные ботинки)

8.2 Дополнительные меры безопасности

- Использование стационарных или переносных контрольно-измерительных приборов для определения присутствия воспламеняющихся газов и паров легковоспламеняющихся жидкостей.
-

- Использование стационарных или переносных контрольно-измерительных приборов (токсиметров) для измерения концентрации токсичных веществ.
-

Заявители

Данная заявка подана торговой ассоциацией сборщиков судовых отходов от имени перечисленных ниже членов для перечисленных ниже судов. Эти компании занимаются транспортировкой (отходов) сланцевого масла.

Наименование фирмы	Наименование судна	Номер судна
Ships Waste Oil Collector B.V.	Aqua Albis	02333388
	Aqua Ligera	06105175
	Aqua Tiberis	02335731
CIMS Netherlands B.V.	Denver	02321340
	Metis	02335431
Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.	Martens 4	02323039
	Martens 5	02326607
	Martens 11	02333031
International Slop Disposal B.V.	Hydrovac 12	2334947
	Barbados	2321170
	Hydrovac 11	2333112
	Hydrovac 10	2331802
	Main VIII	2332689
	Main IX	2332478
	Enserv 10	8023118
	Leonore	02333003

**Разрешение на подачу заявки на выдачу специального разрешения
в соответствии с разделом 1.5.2. ВОПОГ**

Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.
 S. Hendrickx
 Spanjeweg 2
 4455TW Nieuwdorp
 Phone: +31 (0)113 - 672210
 E-mail: serge@martenscleaning.nl

Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart
 A.C.P. Nijdam
 Kerkplein 3
 4209 AC Schelluinen
 Netherlands
 Phone: +31 (0)183 - 626106
 E-mail: info@scheepsafval.nl

Настоящим компания *Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.* уполномочивает компанию *Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart* подать заявку на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ на перевозку сланцевого масла № ООН1288 в танкерах для перечисленных ниже танкеров, Исх. № VOMS/2020/005/an, от имени компании *Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.*

Наименование судна	Номер ENI
Martens 4	02323039
Martens 5	02326607
Martens 11	02333031

Подтверждено,

Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.

S. Hendrickx

Подпись

Handtekening

Datum: 30 november 2020

Дата: 30 ноября 2020 года

**Разрешение на подачу заявки на выдачу специального разрешения
в соответствии с разделом 1.5.2. ВОПОГ**

International Slop Disposal B.V.
R. van der Wolf
Bunschotenweg 99
3089KB Rotterdam
Phone: +31 (0)85 – 4867222
E-mail: Rene.Wolf@ngrp.com

Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart
A.C.P. Nijdam
Kerkplein 3
4209 AC Schelluinen
Netherlands
Phone: +31 (0)183 - 626106
E-mail: info@scheepsafval.nl

Настоящим компания *International Slop Diposal B.V.* уполномочивает компанию *Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart* подать заявку на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ на перевозку сланцевого масла № ООН1288 в танкерах для перечисленных ниже танкеров, Исх. № VOMS/2020/005/an, от имени компании *International Slop Diposal B.V.*

Наименование судна	Номер ENI
Hydrovac 12	2334947
Barbados	2321170
Hydrovac 11	2333112
Hydrovac 10	2331802
Main VIII	2332689
Main IX	2332478
Enserv 10	8023118
Leonore	2333003

Подтверждено,

International Slop Disposal B.V.

R. van der Wolf

Подпись
Handtekening

Datum: 18 januari 2021

Дата: 18 января 2021 года

**Разрешение на подачу заявки на выдачу специального разрешения
в соответствии с разделом 1.5.2. ВОПОГ**

Ships Waste Oil Collector B.V.
 C.A. de Koning
 Chemieweg 10
 3197KC Botlek-Rotterdam
 Phone: +31 (0)10-2957154
 E-mail: info@shipswaste.nl

Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart
 A.C.P. Nijdam
 Kerkplein 3
 4209 AC Schelluinen
 Netherlands
 Phone: +31 (0)183 – 626106
 E-mail: info@scheepsafval.nl

Настоящим компания *Ships Waste Oil Collector B.V.* уполномочивает компанию *Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart* подать заявку на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ на перевозку сланцевого масла № ООН1288 в танкерах для перечисленных ниже танкеров, Исх. № VOMS/2020/005/an, от имени компании *Ships Waste Oil Collector B.V.*

Наименование судна	Номер ENI
Aqua Albis	02333388
Aqua Ligera	06105175
Aqua Tiberis	02335731

Подтверждено,

Ships Waste Oil Collector B.V.
 C.A. de Koning
 Подпись
 Handtekening

 Datum: 30 november 2020
 Дата: 30 ноября 2020 года

**Разрешение на подачу заявки на выдачу специального разрешения
в соответствии с разделом 1.5.2. ВОПОГ**

CIMS Ship Waste Collection B.V.
B.A. Sleeuwenhoek
Boompjes 254
3011 XX Rotterdam
Phone: +31 (0) 850 711 980
E-mail: barend@cimsnetherlands.com

Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart
A.C.P. Nijdam
Kerkplein 3
4209 AC Schelluinen
Netherlands
Phone: +31 (0)183 – 626106
E-mail: info@scheepsafval.nl

Настоящим компания *CIMS Ship Waste Collection B.V.* уполномочивает компанию *Vereniging van Ondernemingen in de Milieudienstverlening ten behoeve van de Scheepvaart* подать заявку на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ на перевозку сланцевого масла № ООН1288 в танкерах для перечисленных ниже танкеров, Исх. № VOMS/2020/005/an, от имени компании *CIMS Ship Waste Collection B.V.*

Наименование судна	Номер ENI
Denver	02321340
Metis	02335431

Подтверждено,

CIMS Ship Waste Collection B.V.

B.A. Sleeuwenhoek

Подпись

Handtekening

Datum: 27 november 2020

Дата: 27 ноября 2020 года

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

Приложение II

Специальные разрешения

> Обратный адрес P.O. Box 20904 NL-2500 EX The Hague

CIMS Ship Waste Collection B.V.
Attn. B.A. Sleeuwenhoek Boompjes
254
3011 XZ Rotterdam

Руководящий орган
Dir Environmental Safety
and Risks
Cluster B

The Hague
P.O.Box 20904
NL-2500 EX The Hague

Контактное лицо

H.C. Langenberg
*Task field Transport Dangerous
Goods*
T 070-4561566
M +31(0)6-46748893
Henk.LANGENBERG@minienw
.nl

Исх. №
IENW/BSK-2021/100719

Исх. № IenW/BSK-2021/100719
Дата 8 April 2021
Тема Special authorization

Г-н Слеувенхук,

Вы уполномочили компанию *Vereniging van ondernemingen in de milieudienstverlening t.b.v. de Scheepvaart (VOMS)* подать заявку в контексте перевозки опасных грузов на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ. Эта заявка была подана VOMS 8 декабря 2020 года. Настоящим уведомляю вас о том, что специальное разрешение вам выдано.

С уважением,

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах

Директор по экологической безопасности и рискам



Л. М. Джудит Олсинхорст

Исх. № IenW/BSK-2021/100719

Специальное разрешение в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ

В соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ перевозка танкерами вещества, указанного в приложении к настоящему специальному разрешению, допускается при соблюдении упомянутых в нем условий.

Перед перевозкой вещества перевозчик обязан обеспечить, чтобы это вещество было включено признанным классификационным обществом в перечень, упомянутый в пункте 1.16.1.2.5 ВОПОГ.

Настоящее специальное разрешение действительно для следующих судов:

Denver (номер судна 02321340) и
Metis (номер судна 02335431),

принадлежащие компании CIMS Ship Waste Collection B.V.

Действие настоящего специального разрешения распространяется только на нидерландские воды.

Оно действительно в течение двух лет с даты его подписания, если только оно не будет отменено до истечения этого срока.

Государство, выдавшее разрешение:
Нидерланды

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах

Руководящий орган
Директор по экологической
безопасности и рискам
Кластер B

Дата
8 апреля 2021 года

Л. М. Джудит Элсингхорст

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

Приложение, относящееся к IenW/BSK-2021/100719

Дополнительные требования/замечания													
Количество синих конусов/огней													
Требуемое оборудование													
Зашита против взрывов (требуется/не требуется)													
Группа взрывоопасности													
Температурный класс													
Полупанубное насосное отделение (допускается/не допускается)													
Тип устройства при взятии проб													
Относительная плотность при 20 °C													
Максимальная степень наполнения %													
Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстро действующего выпускного клапана в кПа													
Оборудование грузового танка													
Тип грузового танка													
Конструкция грузового танка													
Тип танкера													
Виды опасности													
Группа упаковки													
Классификационный код													
Класс													
Наименование и описание													
Номер ООН или идентификационный номер вещества													

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

>Обратный адрес P.O. Box 20904 NL-2500 EX The Hague

International Slop Disposal B.V.
Attn. R. van der Wolf Bunschotenweg 99 3089 KB
Rotterdam

Руководящий орган
Dir Environmental Safety and Risks
Cluster B
The Hague P.O.Box
20904
NL-2500 EX The Hague

Контактное лицо
H.C. Langenberg
Task field Transport Dangerous Goods
T 070-4561566
M +31(0)6-46748893
Henk.LANGENBERG@minienw
.nl

Исх. №
IENW/BSK-2021/100720

Исх. № IENW/BSK-2021/100720
Дата 8 апреля 2021 года
Тема Специальное разрешение

Господин ван дер Вольф,

Вы уполномочили компанию *Vereniging van ondernemingen in de milieudienstverlening t.b.v. de Scheepvaart (VOMS)* подать заявку в контексте перевозки опасных грузов на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ. Эта заявка была подана VOMS 8 декабря 2020 года. Настоящим уведомляю вас о том, что специальное разрешение вам выдано.

С уважением,

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах
Директор по экологической безопасности и рискам



Л. М. Джудит Олсинхорст

Исх. № IenW/BSK-2021/100720

Специальное разрешение в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ

В соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ перевозка танкерами вещества, указанного в приложении к настоящему специальному разрешению, допускается при соблюдении упомянутых в нем условий.

Перед перевозкой вещества перевозчик обязан обеспечить, чтобы это вещество было включено признанным классификационным обществом в перечень, упомянутый в пункте 1.16.1.2.5 ВОПОГ.

Настоящее специальное разрешение действительно для следующих судов:

Hydrovac 12 (номер судна 2334947),
 Barbados (номер судна 2321170),
 Hydrovac 11 (номер судна 2333112),
 Hydrovac 10 (номер судна 2331802),
 Main VIII (номер судна 2332689),
 Main IX (номер судна 2332478),
 Enserv 10 (номер судна 8023118) и
 Leonore (номер судна 2333003),

принадлежащих компании International Slop Disposal B.V.

Действие настоящего специального разрешения распространяется только на нидерландские воды.

Оно действительно в течение двух лет с даты его подписания, если только оно не будет отменено до истечения этого срока.

Государство, выдавшее разрешение:
 Нидерланды

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах

Л. М. Джудит Элсингхорст

Руководящий орган
 Директор по
 экологической
 безопасности и рискам
 Кластер B

Дата
 8 апреля 2021 года

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

Приложение, относящееся к IenW/BSK-2021/100720

Требуемое оборудование													Дополнительные требования/замечания		Количество синих конусов/огней	
Задита против взрывов (требуется/не требуется)													(19) (20)		(19) (20)	
Группа взрывобезопасности													(15) (16)		(17) (18)	
Температурный класс													(15) (16)		(17) (18)	
Полностью накосное отление (допускается/не допускается)													(14) (15)		(16) (17)	
Тип устройства при взятии проб													(13) (14)		(15) (16)	
Относительная плотность при 20 °C													(11) (12)		(13) (14)	
Максимальная степень наполнения в %													(11) (12)		(13) (14)	
Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстро действующего выпускного клапана в кПа													(10) (11)		(12) (13)	
Оборудование грузового танка													(10) (11)		(12) (13)	
Тип грузового танка													(10) (11)		(12) (13)	
Конструкция грузового танка													(10) (11)		(12) (13)	
Тип танкера													(10) (11)		(12) (13)	
Виды опасности													(10) (11)		(12) (13)	
Группа упаковки													(10) (11)		(12) (13)	
Классификационный код													(10) (11)		(12) (13)	
Класс													(10) (11)		(12) (13)	
Наименование и описание													(10) (11)		(12) (13)	
Номер ООН или идентификационный номер вещества													(10) (11)		(12) (13)	

**Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами**

> Обратный адрес P.O. Box 20904 NL-2500 EX The Hague

Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.
Attn. S. Hendrickx Spanjeweg 2
4445 TW Nieuwdorp

Руководящий орган

Директор по экологической
безопасности и рискам
Кластер B

The Hague
P.O.Box 20904
NL-2500 EX The Hague

Контактное лицо
H.C. Langenberg

*Task field Transport Dangerous
Goods*
T 070-4561566
M +31(0)6-46748893
Henk.LANGENBERG@minienw
.nl

Исх. №
IENW/BSK-2021/100721

Исх. №	IenW/BSK-2021/100721
Дата	8 апреля 2021 года
Тема	Специальное разрешение

Г-н Хендрикс,

Вы уполномочили компанию *Vereniging van ondernemingen in de milieudienstverlening t.b.v. de Scheepvaart (VOMS)* подать заявку в контексте перевозки опасных грузов на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ. Эта заявка была подана VOMS 8 декабря 2020 года. Настоящим уведомляю вас о том, что специальное разрешение вам выдано.

С уважением,

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах
Директор по экологической безопасности и рискам

Л. М. Джудит Олсингхорст

Исх. № IenW/BSK-2021/100721

Специальное разрешение в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ

В соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ перевозка танкерами вещества, указанного в приложении к настоящему специальному разрешению, допускается при соблюдении упомянутых в нем условий.

Перед перевозкой вещества перевозчик обязан обеспечить, чтобы это вещество было включено признанным классификационным обществом в перечень, упомянутый в пункте 1.16.1.2.5 ВОПОГ.

Настоящее специальное разрешение действительно для следующих судов:

Martens 4 (номер судна 02323039),
Martens 5 (номер судна 02326607) и
Martens 11 (номер судна 02333031),

принадлежащих компании Martens Havenontvangstinstallatie Vlissingen B.V.

Оно действительно в течение двух лет с даты его подписания, если только оно не будет отменено до истечения этого срока.

Государство, выдавшее разрешение:
Нидерланды

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах

Л. М. Джудит Элсингхорст

Руководящий орган
Директор по
экологической
безопасности и рискам
Кластер B

Дата
8 апреля 2021 года

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

Приложение, относящееся к IenW/BSK-2021/100721

Дополнительные требования/замечания														(20)
Количество синих конусов/отлей														(19)
Требуемое оборудование														
Защита против взрывов (требуется/не требуется)														
Группа взрывоопасности														
Температурный класс														
Подводное насосное отделение (запускается/не запускается)														
Тип устройства при взятии проб														
Относительная плотность при 20 °C														
Максимальная степень наполнения в %														
Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстро действующего выпускного клапана в Па														
Оборудование грузового танка														
Тип грузового танка														
Конструкция грузового танка														
Тип танкера														
Виды опасности														
Группа упаковки														
Классификационный код														
Класс														
Наименование и описание														
Номер ООН или идентификационный номер вещества														

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

> Обратный адрес P.O. Box 20904 NL-2500 EX The Hague

Ships Waste Oil Collector B.V.
Attn. C.A. de Koning Chemieweg 10
3197 KC Botlek-Rotterdam

Директор по экологической
безопасности и рискам
Кластер В

The Hague
P.O.Box 20904
NL-2500 EX The Hague

Контактное лицо

H.C. Langenberg
*Task field Transport Dangerous
Goods*

T 070-4561566
M +31(0)6-46748893
Henk.LANGENBERG@minenw.
nl

Исх. №

ENW/BSK-2021/100722

Исх. № IenW/BSK-2021/100722
Дата 8 апреля 2021 года
Тема Специальное разрешение

Г-н Кёнинг,

Вы уполномочили компанию *Vereniging van ondernemingen in de milieudienstverlening t.b.v. de Scheepvaart (VOMS)* подать заявку в контексте перевозки опасных грузов на выдачу специального разрешения в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ. Эта заявка была подана VOMS 8 декабря 2020 года. Настоящим уведомляю вас о том, что специальное разрешение вам выдано.

С уважением,

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах
Директор по экологической безопасности и рискам



Л. М. Джу́дит Олсингхорст

Исх. № IenW/BSK-2021/100722

Специальное разрешение в соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ

В соответствии с разделом 1.5.2 ВОПОГ перевозка танкерами вещества, указанного в приложении к настоящему специальному разрешению, допускается при соблюдении упомянутых в нем условий.

Перед перевозкой вещества перевозчик обязан обеспечить, чтобы это вещество было включено признанным классификационным обществом в перечень, упомянутый в пункте 1.16.1.2.5 ВОПОГ.

Настоящее специальное разрешение действительно для следующих судов:

Aqua Albis (номер судна 02333388),
 Aqua Ligeria (номер судна 06105175) и
 Aqua Tiberis (номер судна 02335731),

принадлежащих компании Ships Waste Oil Collectors B.V.

Действие настоящего специального разрешения распространяется только на нидерландские воды.

Оно действительно в течение двух лет с даты его подписания, если только оно не будет отменено до истечения этого срока.

Государство, выдавшее разрешение:
 Нидерланды

Компетентный орган по ВОПОГ в Нидерландах

Л. М. Джудит Элсингхорст

Руководящий орган

Директор по
 экологической
 безопасности и рискам
 Кластер В

Дата
 8 апреля 2021 года

Министерство инфраструктуры
и по управлению водными ресурсами

Приложение, относящееся к IenW/BSK-2021/100722

Требуемое оборудование														Дополнительные требования/замечания	
Количество синих конусов/огней															
Требуемое оборудование															
Запита против взрывов (требуется/не требуется)															
Группа взрывоопасности															
Температурный класс															
Подводное насосное отделение (допускается/не допускается)															
Тип устройства при взятии проб															
Относительная плотность при 20 °C															
Максимальная степень наполнения в %															
Давление срабатывания клапана повышенного давления быстродействующего выпускного клапана в кПа															
Оборудование грузового танка															
Тип грузового танка															
Конструкция грузового танка															
Тип танкера															
Виды опасности															
Группа упаковки															
Классификационный код															
Класс															
Наименование и описание															
Номер ООН или идентификационный номер вещества															